

MEMO EUROPE



Montagehandleiding

Fitting instructions

Montageanleitung

Plan de montage

Sky-Star

In hoogte verstelbare Fietsendrager
Height adjustable Bicycle Carrier
Höhenverstellbarer Fahrradträger
Porte-vélo réglable en hauteur

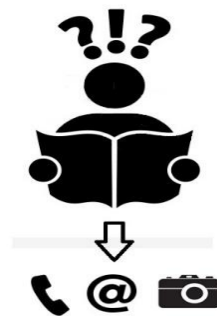
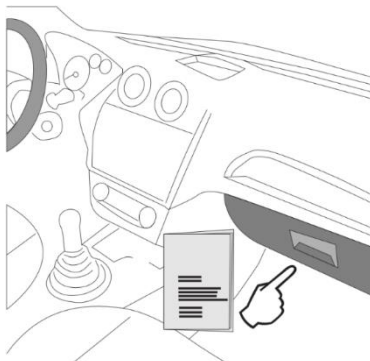
Art. no. 25800

LET OP! Montage dient te allen tijde te gebeuren door een vakbekwaam persoon. Deze instructie is een algemene richtlijn. Er zijn veel verschillende typen kampeerauto's in omloop. Technisch inzicht, inventiviteit en behendigheid van de monteur zijn vereisten voor correcte montage. Wij adviseren om bouten en moeren in eerste instantie handvast te draaien. Wanneer de Sky-Star op de juiste plaats en correct gemonteerd is, kan men volgens het schema op pagina 3 alle bouten en moeren aandraaien. Lees deze montagehandleiding zorgvuldig door en vergewis u van de inhoud hiervan alvorens aan te vangen met de montage. Eventuele wijzigingen aan (de inhoud van) het product alsmede de handleiding zonder verdere kennisgeving hiervan vooraf zijn rechtens voorbehouden. Schade aan voertuig of product, voortvloeiend uit een onzorgvuldige montage of niet uitgevoerd door een vakbekwaam persoon, leidt onherroepelijk tot het vervallen van de garantie op het product en in het bijzonder de bepalingen die onder de Wet Aansprakelijkheid vallen. In het geval van vragen, verzoeken wij u ons telefonisch of per e-mail te contacteren.

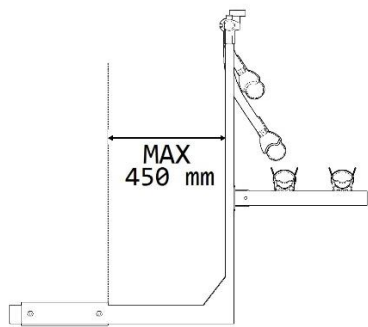
PLEASE NOTE! Fitting should be executed by a skilled and approved fitter. These instructions are merely just a guideline to fit the Sky-star, as there are many different types of motorhomes. Please note that technical knowledge of the vehicle and being innovative are crucial skills for the fitter. Bolts and nuts are advised not to be tightened at first instance but only when the Sky-Star is fitted in the right position. Please assure that these fitting instructions are read and fully understood before commencing installation. Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without prior notice. We would expressly point out that fitting which has not been carried out properly by a competent technician will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising from the product liability act. If you have any questions, please feel free to contact us per telephone or e-mail.

ACHTUNG! Einbau von einer Sky-Star sollte immer gefertigt werden von einer befähigten Mechaniker. Diese Montageanleitung ist eine allgemeine Richtlinie für Einbau, es gibt viele Arten von Reisemobilen. Technische Kenntnisse, Kreativität und Behändigkeit sind wesentlichste Bedingungen und erforderlich für gründliche Einbau. Empfiehlt wird die Befestigungsschraube und Muttern aus erster Hand zu drehen und nur denn fest zu drehen wenn es völlig ausgerüstet ist. Demnach sind sämtliche Befestigungsschraube und Muttern mit den angegebenen Drehmomenten auf Seite 3 nachzuziehen. Lese Sie vor dem Einbau diese Montageanleitung sorgfältig und gewissenhaft durch. Das Recht zu Änderungen an Inhalt von Montagesatz und Einbauanleitung bleibt vorbehalten. Beachten Sie bitte, dass bei Schäden in Folge unsachgemäßen Einbau sämtliche Garantieansprüche erlöschen, insbesondere solche die das Produkthaftungsgesetz betreffen. Bei zusätzlich auftretenden Fragen wenden Sie sich bitte unbedingt telefonisch oder per E-Mail an uns.

ATTENTION! Le montage doit être effectué par un mécanicien professionnel, qualifié et compétent en tout temps. Le plan de montage est seulement une directive générale, à raison de l'existence des plusieurs types des camping-cars. En premier lieu serrez Toul les boulons et écrous avec la main et après resserrez tous conformément la diagramme à la page 3. Avant de resserrez tous les boulons et écrous, assurez-vous que l'extension est placé dans la position correcte. Avant de procéder à installation, lisez ce plan de montage attentivement. Le contenu de ces kits, ainsi que des guides de montage qui les accompagnent est sujet à modifications sans préavis. Nous tenons à insister tout particulièrement sur le fait que si ce produit n'est pas monté correctement par un technicien compétent, aucun droit de compensation ne sera recevable en cas de dommages, notamment les droits en vertu de la loi concernant la responsabilité à l'égard des produits. Si vous avez des questions n'hésitez pas à nous contacter par téléphone ou par e-mail.

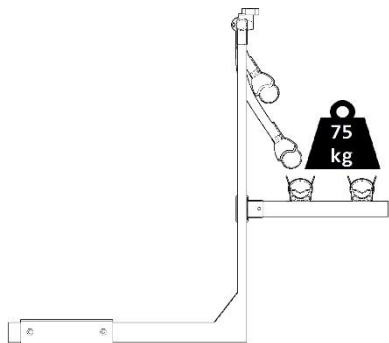


+ 31 (0)10 519 02 01
info@memo-europe.nl



Afb. 1

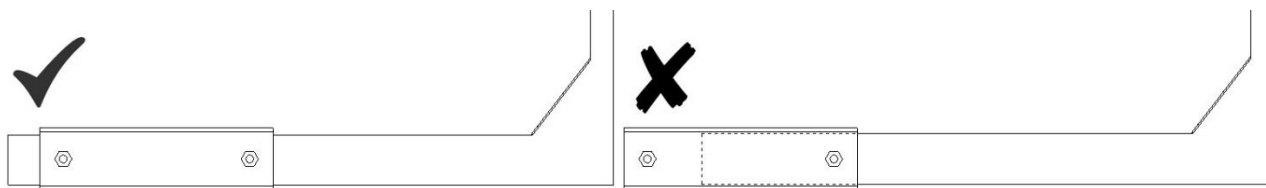
- **De afstand tussen de chassisadapter en de staander mag maximaal 450 mm bedragen.**
- The maximum distance between the chassis adapter and the upright post is 450 mm.
- Der Abstand zwischen den Aufnahmen und der Post darf maximal 450 mm betragen.
- La distance maximale entre l'adaptateur du châssis et la poteau est de 450 mm.



Afb. 2

- **De Sky-Star fietsendrager heeft een maximaal draaggewicht van 75 kg. De maximale achterasbelasting van het voertuig dient te allen tijde te worden gerespecteerd!**
- The Sky-Star Bicycle Carrier has a maximum payload of 75 kg. The permissible rear axle load of the vehicle must be respected and is not to be exceeded under any circumstance!
- Der Sky-Star Fahrradträger ist für eine Belastung von 75 kg ausgelegt. Der zulässigen Hinterachslast des Fahrzeugs darf nicht überschritten werden und ist zu gewährleisten.
- Le porte-vélo Sky-Star a une charge utile maximale de 75 kg. Il faut respecter, et veillez à ne pas dépasser, la charge autorisée sur l'essieu arrière du véhicule en tout temps.

③



LET OP! – WARNING! – ACHTUNG! – ATTENTION!

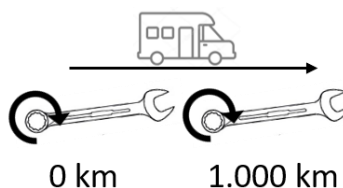
- **De draagarmen van de Sky-Star dienen te allen tijde door de gehele chassisadapter heen te steken.**
- The supporting arms must run through the chassis adapter completely at all times.
- Die Tragrohre müssen immer vollständig durch den Aufnahmen hingeschoben werden.
- Les bras porteurs se doivent glisser dans les adaptateurs entièrement en tout temps.

Type	Model – Type - Type	25800
Eigengewicht	Dead weight - Eigengewicht – Poids propre	23,4 kg
Draaggewicht	Payload- Nutzlast – Charge utile	75 kg
Breedte	Width – Breite -Largeur	1700 mm
Diepte	Depth – Tiefe – Profondeur	680/240 mm





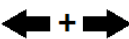





Sky-Star FIETSENDRAGER
Bike Carrier - Fahrradträger - Porte-vélo

Typegoedkeuring Type approval Typegenehmigung Approbation de type	Batch SST-1901 Art. no. 25800	
Tel. + 31 (0) 10 5190201 info@memo-europe.nl		MEMO EUROPE

	M6	M8	M10	M12
N/m	10	25	55	85

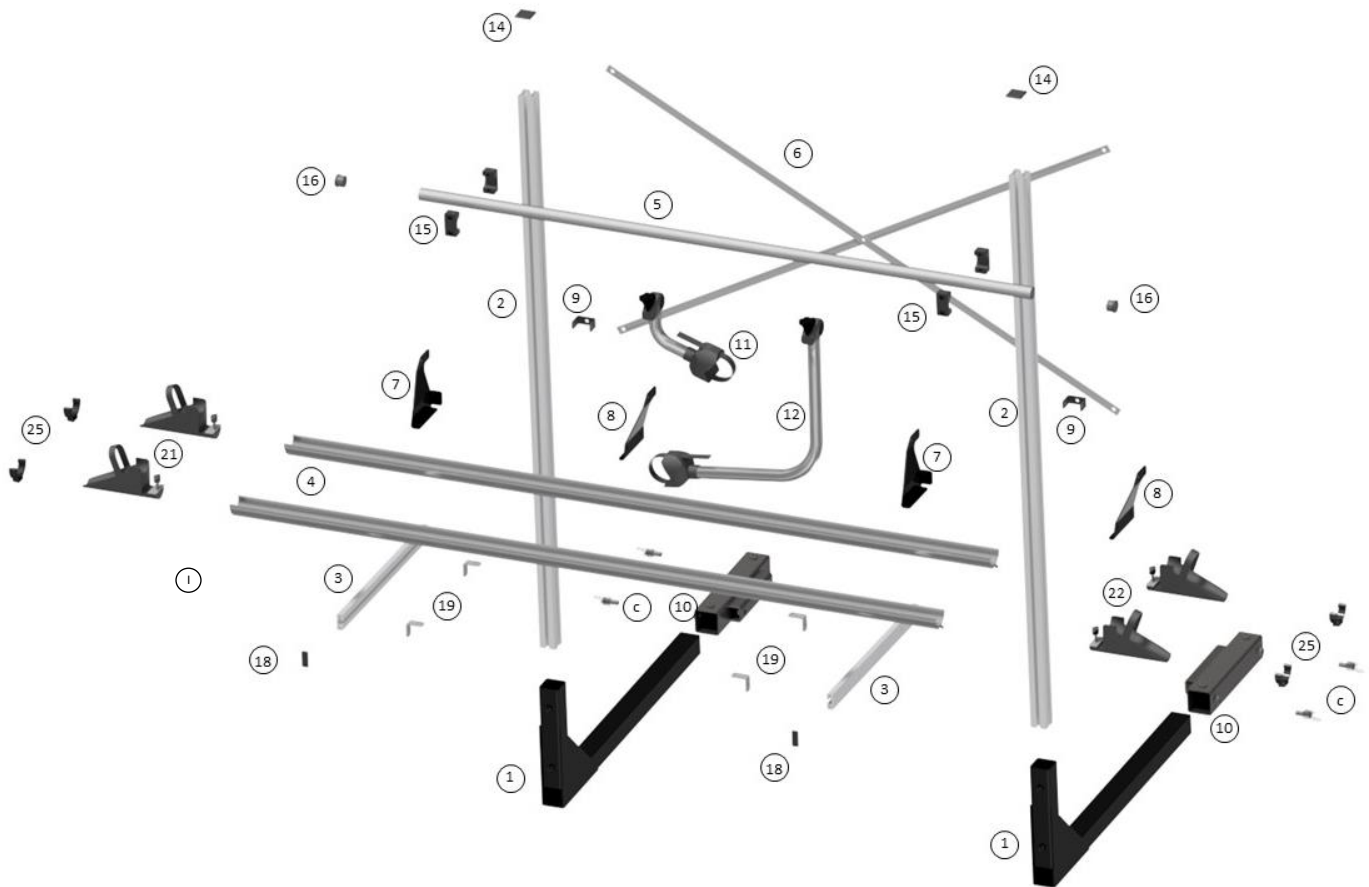


LEGENDA

	<ul style="list-style-type: none"> • Correct gebruik • Proper use • Ordnungsgemäße Verwendung • Utilisation appropriée 		<ul style="list-style-type: none"> • Onjuist gebruik • Incorrect use • Falsche Verwendung • Utilisation inappropriée
	<ul style="list-style-type: none"> • Kortstondig gebruik • Short term use • Kurzfristige Nutzung • Utilisation à court terme 		<ul style="list-style-type: none"> • Langdurig gebruik • Long term use • Langfristige Nutzung • Utilisation prolongée
	<ul style="list-style-type: none"> • Monteer links én rechts • Fit both right and left side • Links und Rechts montieren • Monter droite et gauche 		<ul style="list-style-type: none"> • Beweeg in deze richting • Move item in this direction • In diese Richtung bewegen • Déplacer dans cette direction
	<ul style="list-style-type: none"> • Vastdraaien • Tighten • Festdrehen • Serrer 		<ul style="list-style-type: none"> • Losdraaien • Loosen • Losschrauben • Desserrer
	<ul style="list-style-type: none"> • Voorzichtig: elektronica • Caution: electrics • Vorsicht: Elektrik • Prudence: électriques 		<ul style="list-style-type: none"> • Boren vereist • Drilling required • Bohren erforderlich • Perçage nécessaire

Explosietekening onderdelen

Exploded view spare parts– Explosionszeichnung Ersatzteile – Vue explosée pièces de rechange



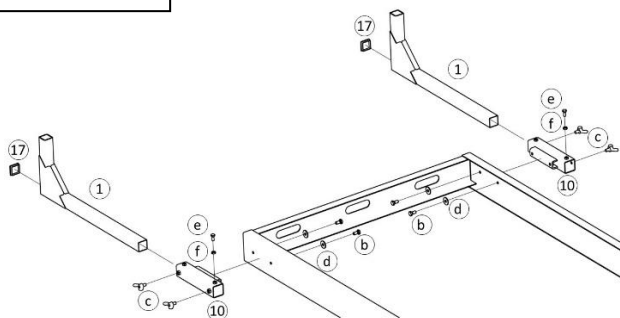
- **Controleer alle onderdelen op aanwezigheid en schade alvorens aan te vangen met de montage.**
- Please check if all contents are present and undamaged before commencing any installation procedures.
- Bitte überprüfen Sie ob die Inhalte komplett und unbeschädigt ist bevor Sie anfangen mit der Montage.
- Avant procéder à l'installation vérifier que le contenu est complet et ne présente aucun dommage.

25800 SKY-STAR

Pos.	Art. no.	Omschrijving – Description – Beschreibung - Description	Spec./Spez.	#	
1	H900-01	Draagarmen - Support arms – Tragrohre – Bras porteur	L+ R / G+D	2	
2	114000-1200	Profiel 40x40 - Profile 40x40 – Profil 40x40 – Profil 40x40	1.200 mm	2	
3	111000-500	Profiel 40x16 - Profile 40x16 – Profil 40x16 – Profil 40x16	500 mm	2	
4	5002020	Fietsgoot - Bicycle ramp – Fahrradschiene – Rail vélo	1.670 mm	2	
5	200-05	Dwarsligger Ø30 mm - Crossbar – Haltebügel – Barre transversale	1.500 mm	1	
6	900-05	Versterkingskruis - Reinforcement cross – Bewehrungskreuz – Croix de renfort	1.200 mm	1	
7	900-02	Kantelbeugel links - Tilt bracket – Kipphalterung – Support d'inclinaison	L/G	2	
8	900-03	Kantelbeugel rechts - Tilt bracket – Kipphalterung – Support d'inclinaison	R/D	2	
9	900-04	Montagebeugel - Mounting bracket – Montagehalterung – Support de montage	L+ R / G+D	2	
10	200-02	Chassisadapter - Chassis adapter – Aufnahmen – Adaptateur châssis	Ø 50 x 50	2	
11	F04133A01-A	Fietshouder - Bike block – Fahrradhalterung – Bras de vélo	# 2 (25 cm)	1	
12	F04133C01-A	Fietshouder - Bike block – Fahrradhalterung – Bras de vélo	# 4 (55 cm)	1	
Omzak Sky-Star (60003)					
13	502020-1	Toebehoren fietsgoot - Accessoires Bicycle gutter – Zugehör ahradschiene – Accessoires Rai vélo	17x10 cm	2	
14	800-10	Afdekkap - Black end cap – Schwarze Endkappe – Embout noir	40 x 40	2	
15	269118	Blokbeugel - Block bracket – Blockhalterung – Bloc de support	30	4	
16	ID-30x3.0mm – rond	Indop - Plug-in cap – Endkappe – Bouchon d'extrémité	Ø 30 mm	2	
17	ID-50x50mm - recht	Inkap - Black end cap – Schwarze Endkappe – Embout noir	50 x 50	2	
18	1008321	Afdekkap - Black end cap – Schwarze Endkappe – Embout noir	40 x 16	2	
19	800-07	Hoekstuk fietsgoot - Corner bracket bicycle ramp – Eckhalterung Fahrradschiene – Support d'angle rail vélo	40 x 40	4	
a	DMK-M8	Dopmoerkap - Nut cover – Mutter Abdeckung – Capuchon écrou	M8	19	
20	804E-100	Spanband - Fastening strap – Spanngurte – Sangle	900 mm	1	
Zakje bevestigingsmaterialen (60002)					
b	TB-M12x25	Tapbout - Bolt – Bolzen - Boulon	M12 x 25	4	
c	VB-M12x20	Vleugelbout - Wing bolt – Flügelschraube – Boulon à oreilles	M12 x 20	4	
d	CR-M12	Carrosseriering - Flat washer - Unterlegscheibe – Rondelle plate	M12	4	
e	TB-M10x25	Tapbout - Bolt – Bolzen - Boulon	M10 x 25	2	
f	CM-M10	Contraoer - Nut – Mutter – Écrou	M10	2	
g		Sleufmoer - Slide nut – Schiebemutter – Écrou coulissant	M8	14	
h	BB-M8x35	Borstbout - Bolt – Bolzen - Boulon	M8 x 35	4	
i	TB-M8x30	Tapbout - Bolt – Bolzen – Boulon	M8 x 30	4	
j	TB-M8x20	Tapbout - Bolt – Bolzen – Boulon	M8 x 20	4	
k	TB-M8x16	Tapbout - Bolt – Bolzen – Boulon	M8 x 16	10	
l	SR-M8	Sluitring - Washer – Schließring – Rondelle	M8	18	
m	CRN-M8	Carrosseriering nylon - Flat washer - Unterlegscheibe – Rondelle plate Nylon	M8	4	
n	BM-M8	Borgmoer - Lock nut – Sicherungsmutter – Écrou de blocage	M8	4	
o	IB-M6x45	Inbusbout - Hex socket bolt – Innersechskantschraube – Vis à six	M6 x 45	4	
p	IB-M6x12	Inbusbout - Hex socket bolt – Innersechskantschraube – Vis à six	M6 x 12	4	
q		Glijmoer - Slide nut – Gleitmutter – Écrous de glissière	M6	4	
Omzak fietsschoenen (1030-1)					
21	1030SX	Fietsschoen - Wheel chock – Radkeil – Cale de roue	L/G	2	
22	1030DX	Fietsschoen - Wheel chock – Radkeil – Cale de roue	R/D	2	
23	n.v.t. / N/A / nv	Gripbout - Grip bolt – Sterngriff – Poignée-étoile	M6	4	
24	n.v.t. / N/A / nv	Moerplaat - Threaded plate – Gewindeplatte – Plaque filetée	M6	4	
25	n.v.t. / N/A / nv	Eindkap - End cap – Endkappe - Capuchon		4	
r	IB-M6x10	Inbusbout - Hex socket bolt – Innersechskantschraube – Vis à six	M6 x 10	4	
s	CR-M6	Carrosseriering - Flat washer – Unterlegscheibe – Rondelle plate	M6	4	
t	TR-M6	Kartelring - Serrated washer – Rippenscheibe – Rondelle dentelée	M6	4	

MONTAGE SKY-STAR OP CHASSIS ADAPTERS (UNIVERSEEL)

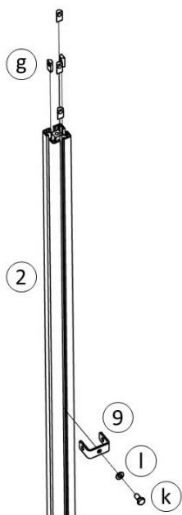
Afbeelding 1



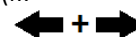
- **Monteer de chassisadapters (10) op het chassis. Plaats de draagarmen (1) in de chassisadapters. Plaats vervolgens de afdekkapjes (17).**
- Mount the chassis adapters (10) on the chassis. Place the support arms (1) in the chassis adapters. Then place the black end caps (17).
- Montieren Sie die Aufnahmen (10). Legen Sie die Tragarme (1) in die Aufnahmen. Setzen Sie dann die schwarzen Endkappen (17) auf.
- Montez les adaptateurs de châssis (10). Placez les bras porteur (1) dans les adaptateurs du châssis. Placez ensuite les embouts noirs (17).



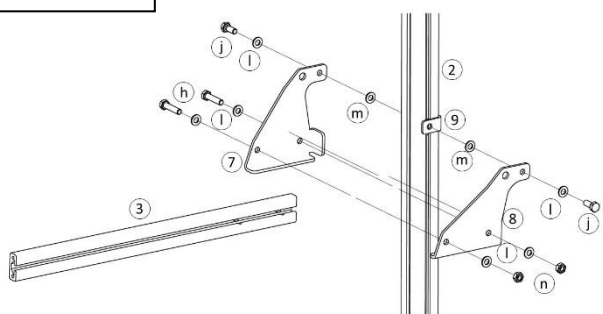
Afbeelding 2



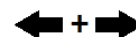
- **In het aluminium profiel (2) worden vijf sleufmoeren (g) geschoven. Drie aan de achterkant, één aan de linkerkant en één aan de rechterkant. Plaats aan de middelste sleufmoer de montagebeugel (9) met bout (k) en sluitring (l).**
- Take aluminium profile (2) and slide five slide nuts (g) in. Three at the back, one at the left and one at the right. On the middle slide nut at the back, mount mounting bracket (9) using bolt (k) and washer (l).
- Nehmen Sie das Aluminiumprofil (2) und schieben Sie fünf Schiebemuttern (g) hinein. Drei hinten, eine links und eine rechts. Montieren Sie an der mitte eins Gleitmutter hinten die Montagehalterung (9) mit der bolzen (k) und der Sließring (l).
- Prenez le profilé en aluminium (2) et insérez cinq écrous coulissants (g). Trois à l'arrière, un à gauche et un à droite. À l'arrière de l'écrou coulissant au milieu, montez le support de montage (9) à l'aide du boulon (k) et de la rondelle (l).



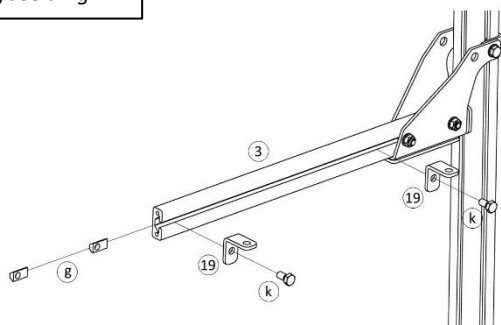
Afbeelding 3



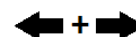
- **Plaats aan de montagebeugel links en rechts de kantelbeugels (7 & 8) aan de sleufmoeren. Plaats aluminium profiel (3) tussen de kantelbeugels en zet vast.**
- On the mounting bracket, mount tilt brackets (7 & 8) left and right to the slide nuts. Place aluminium profile (3) between the tilt brackets and secure.
- Auf der Montagehalterung, montieren Sie die kipphalterung (7 & 8) links und rechts an der Schiebemutter. Platzieren Sie Aluminiumprofil (3) zwischen die Kipphalterungen und befestigen.
- Sur le support de montage, montez les supports d'inclinaison (7 & 8) à gauche et à droite sur les écrous coulissants. Placez le profilé en aluminium (3) entre les supports d'inclinaison et fixez.



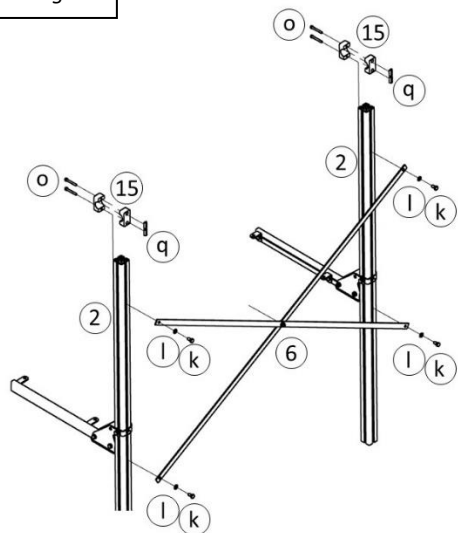
Afbeelding 4



- **In aluminium profiel (3) worden twee sleufmoeren (g) geschoven. Monteer aan de sleufmoeren hoekstukken (19).**
- In aluminium profile (3), place two slide nuts (g). Mount corner brackets (19) to the slide nuts.
- Platzieren Sie in das Aluminiumprofil (3) zwei Schiebemuttern (g). An den Schiebemuttern anbringen Sie die Eckhalterung (19).
- Dans le profilé en aluminium (3), placez deux écrous coulissants (g). Montez les support d'angle (19) sur les écrous coulissants.

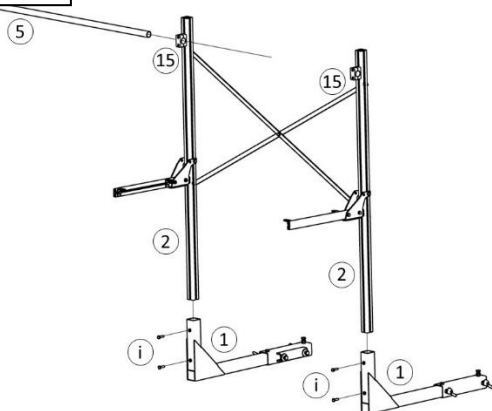


Afbeelding 5



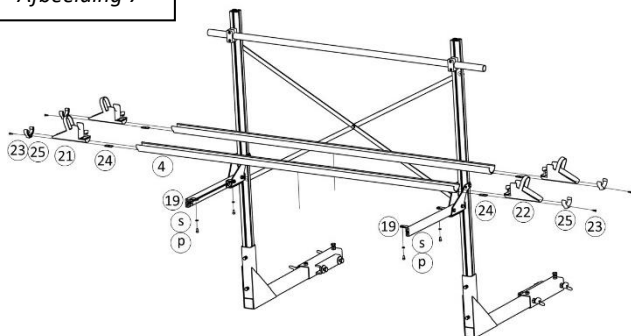
- **Schuif aan de voorkant van aluminium profielen glijmoeren (q) en bevestig blokbeugels (15) losjes. Monteer aan de overige sleufmoeren aan de achterkant van de profielen het versterkingskruis (6).**
- On the front of the aluminium profile (2) slide in slide nuts (q) and mount block brackets (15) loosely. On the remaining slide nuts at the back of the profiles, mount the reinforcement cross (6).
- Schieben Sie an der Vorderseite des Aluminiumprofils (2) die Gleitmuttern (q) ein und montieren Sie die Blockhalterung (15) lose. Befestigen Sie an den restlichen Gleitmuttern an der Rückseite der Profile das Bewehrungskreuz (6).
- À l'avant du profilé en aluminium (2), faites glisser les écrous de glissière (q) et fixez les blocs de support (15). Sur les écrous coulissant restants à l'arrière des profilés, montez la croix de renfort (6).

Afbeelding 6



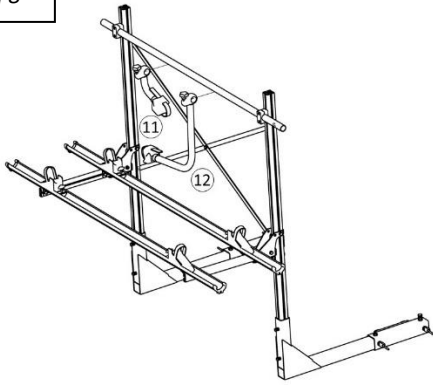
- **Plaats de aluminium profielen (2) in de draagarmen (1) en zet vast. Schuif de dwarsligger (5) door de gaten van de blokbeugels en draai de inbusbouten nu stevig vast.**
- Place the aluminium profiles (2) in the support arms (1) and secure. Slide crossbar (5) through the holes in the block brackets and now secure the hex bolts tightly.
- Legen Sie die Aluminiumprofile (2) in die Tragarme (1) und sichern Sie. Schieben Sie die Haltebügel (5) durch die Löcher in den Blockhalterungen und sichern Sie die innersechskantschrauben jetzt fest.
- Placez les profilés en aluminium (2) dans les bras porteur (1) et fixez-les. Faites glisser la barre transversale (5) à travers les trous des blocs de support et fixez maintenant fermement les vis à six pans creux.

Afbeelding 7



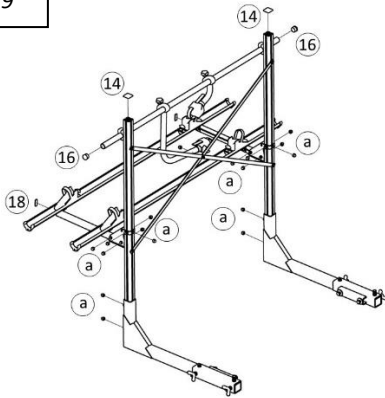
- **Plaats de beide fietsgoten (4) met de toebehoren fietsgoot (13) op de hoekstukken fietsgoot (19). Gebruik meegeleverde inbusbout (p), inbusbout (r) wordt niet gebruikt. Plaats de fietsschoentjes (21 & 22) en de eindkapjes (25).**
- Place the two bicycle gutters (4) with the bicycle gutter accessories (13) on the corner brackets (19). Use included hex socket bolt (p), bolt (r) will not be used. Place the wheel chocks (21 & 22) and the end caps (25).
- Legen Sie die beiden Fahrradschiene (4) mit dem Fahrradkanalzubehör (13) auf die eckhalterung (19). Verwenden Sie die mitgelieferte Innensechskantschraube (p), die Schraube (r) wird nicht verwendet. Legen Sie die Radkell (21 & 22) und die Endkappen (25).
- Placez les deux rails de vélo (4) avec l'accessoire pour rails de vélo (13) sur les support d'angle (19). Utilisez le vis à six (p) fourni, le boulon (r) ne sera pas utilisé. Placez les cales de roue (21 & 22) et les capuchons (25).

Afbeelding 8



- Plaats de fietsarmen (11 & 12) aan de dwarsligger.
- Mount the bike arms (11 & 12) to the crossbar.
- Montieren Sie die Fahrradhalterung (11 & 12) an der Haltebügel.
- Montez les bras de vélo (11 & 12) sur la barre transversale.

Afbeelding 9



- Plaats afdekkap (14) op aluminiumprofiel (2), afdekkap (18) op aluminiumprofiel (3), inslagdop (16) op dwarsligger (5) en de dopmoerkapjes (a) op de moeren.
- Place end cap (14) in profile (2), end cap (18) in profile (3), plug in cap (16) in crossbar (5) and the nut covers to the bolts.
- Platziert Sie Endkappe (14) in Profil (2), Endkappe (18) in Profil (3), Endkappe (16) in Haltebügel (5) und Mutter abdeckung in die Bolzen stecken.
- Placez le Embout noir (14) dans le profilé (2), le Embout noir (18) dans le profilé (3), branchez le bouchon d'extrémité (16) dans la traverse (5) et les caches des écrous sur les boulons.

Memo-Europe B.V. biedt een garantietermijn van twee jaar aan op haar producten, geldig vanaf de leveringsdatum, overeenkomstig de afspraken in het Europese directief 1999/44/CE en de wet 23/2003. De garantie beperkt zich specifiek tot het vervangen van foutief geleverde producten en zal in geen enkel geval of enkele omstandigheid uitgebreid worden bij schade of (blijvend) letsel. Producten welke geproduceerd zijn door Memo-Europe B.V. zijn alleen te gebruiken voor het merk en type van het opgegeven voertuig. Het is absoluut verboden om deze chassisverlenging, op welke wijze dan ook, te modificeren. Indien aan deze conditie geen gevolg gegeven wordt, vervalt de wettelijke typegoedkeuring en daarmee tevens de garantie op dit product.

LET OP! Memo-Europe B.V. aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor welke schade of defect dan ook, voortvloeiend uit foutieve montage en/of oneigenlijk gebruik.

Memo-Europe B.V. offers a two year warranty on their products from the delivery date onwards, according to the arrangements in the European Directive 1999/44/CE and law 23/2003. These warranty conditions are exclusively limited to the replacement of faulty products and will not be extended under any circumstance of damage and/or consequent harms. Chassis extensions, produced by Memo-Europe, are to be used exclusively for the type and brand of the vehicle it has been requested for. It is strictly forbidden to modify these chassis extension in any possible way. Any breach of this condition will lead to an immediate and unconditional cancellation of the type approval and with so the warranty on this product.

PLEASE NOTE! Memo-Europe B.V. cannot be held responsible nor accountable for any defect or damage caused by incorrect fitting or by any injudicious use.

Memo-Europe B.V. bietet eine Garantie auf seiner Produkten an, gültig für zwei Jahre ab des Abgabedatum, laut der europäischen Rechtlinie 1999/44/CE und dem Gesetz 23/2003. Die Garantie ist nur gültig für die Ersetzung der defekten Waren und auf keinem Fall für Schäden oder nachfolgenden Beschädigungen. Die Produkten sind exklusiv zu verwenden für das aufgegebenes Fahrzeug und sind für dieses Fahrzeug von Memo-Europe B.V. angepasst und hergestellt. Es ist strikt verboten an den Rahmenverlängerungen jeglicher Veränderung (z.B. zusätzliche Löcher, anschweißen von Teilen, Entfernung von Teilen) vorzunehmen. Die Nichteinhaltung dieser Bedingung hat die Ungültigkeit der Garantie und der Genehmigung/Gutachten zur Folge.

ACHTUNG! Memo-Europe B.V. haftet auf keinem Fall für entstehende Schäden am Fahrzeug, Produkte oder Personen zur Folge von fehlerhafte Montage oder unsachgemäße Verwendung.

Memo-Europe B.V. offre une garantie de ses produits pour une période de deux années à partir de la date de livraison conformément à ce qu'est disposé dans la directive européenne 1999/44/CE ainsi que la loi 23/2003 en étant limitée au remplacement de la marchandise défectueuse et dans aucun cas il sera étendues dégâts et intérêts. L'extension du châssis est fabriqué par Memo-Europe et exclusivement adaptable á la marque de ce véhicule désigné. Il est interdit de faire des modifications ou transformations sur l'extension du châssis. Le non-respect de cela donnera lieu à l'annulation immédiate de l'homologation et de la garantie du produit.

ATTENTION! Memo-Europe B.V. n'est pas responsable pour n'importe quelle dégât ou détérioration causée par mauvaise utilisation ou montage incorrect.